	Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Уральский государственный аграрный университет»
	ФГБОУ ВО Уральский ГАУ
	Программа вступительного экзамена в аспирантуру по дисциплине «Иностранный язык»
	Кафедра иностранных языков

Утверждаю:

проректор по учебной

и воспитательной работе

_____ О.П. Неверова

«__24__» _____08_____2020 г.

Иностранный язык

Программа

вступительного экзамена в аспирантуру

Екатеринбург 2020

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ 3

1. Требования к поступающим 3

2. Содержание вступительного экзамена 3

3. Критерии оценки 6

5. Список рекомендованной литературы 7

ВВЕДЕНИЕ

Программа вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку разработана в соответствии с государственными образовательными стандартами высшего профессионального образования ступеней специалист, магистр.

Цель экзамена – определить уровень развития у поступающих коммуникативной компетенции. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, рассматривать языковой материал как средство реализации речевого общения.

1. Требования к поступающим

На вступительном экзамене поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством культурного и профессионального общения. Поступающий должен владеть орфографическими, лексическими и грамматическими нормами иностранного языка и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в сфере профессионального и научного общения.

Учитывая перспективы практической и научной деятельности аспирантов, требования к знаниям и умениям на вступительном экзамене осуществляется в соответствии с уровнем следующих языковых компетенций:

Говорение и аудирование – на экзамене поступающий должен показать владение неподготовленной диалогической речью в ситуации официального общения в пределах вузовской программы тематики. Оценивается умение адекватно воспринимать речь и давать логически обоснованные развёрнутые и краткие ответы на вопросы экзаменатора.

Чтение – контролируются навыки изучающего и просмотрового чтения. В первом случае поступающий должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, максимально полно и точно переводить её на русский язык, пользуясь словарём и опираясь на профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. При просмотровом (беглом) чтении оценивается умение в течении ограниченного времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выявить основные положения автора и перевести на русский язык без предварительной подготовки, без словаря. Как письменный, так и устный переводы должны соответствовать нормам русского языка.

2. Содержание вступительного экзамена

1. Письменный перевод текста по специальности (со словарём). Объём текста – 2000 печатных знаков, время выполнения – 45 мин.
2. Устный перевод с листа текста общенаучного содержания объёмом 1000 печатных знаков, без словаря, время подготовки – 3 мин.
3. Краткая беседа с преподавателем на свободную тему: биография, учёба, работа, круг научных интересов.

Лингвистический материал

Английский язык

Фонетика

Интонационное оформление предложения: словесное, фразовое и логическое ударения, мелодия, паузация; фонологические противопоставления, релевантные для изучаемого языка: долгота/ краткость, закрытость/ открытость гласных звуков, звонкость/ глухость конечных согласных и т.п.

Лексика

К концу обучения, предусмотренного данной программой, лексический запас аспиранта (соискателя) должен не менее 5500 лексических единиц с учётом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 500 терминов профилирующей специальности.

Грамматика

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочинённое и сложноподчинённое предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времён. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства. Синтаксические конструкции: оборот «дополнение с инфинитивом» (объектный падеж с инфинитивом), оборот «подлежащее с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (be+инф.) и в составном модальном сказуемом; (оборот « for+smb.to do smth.»). Сослагательные наклонения. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме Continuous или пассива; инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание. Местоимения, слова заменители (that(of), those(of), this, these, do, one, ones), сложные и парные союзы, сравнительно – сопоставительные обороты (as…as, not so… as, the…the).

Французский язык

Фонетика

Звуковая система французского языка. Классификация французских гласных звуков. Особенности произношения гласных. Особенности произношения согласных звуков. Транскрипция. Ритмическая и смысловая группа. Словесное ударение, его характер и место во французском языке. Понятие о речевом потоке. Интонация стилистически нейтральной речи. Звук и буква. Особенности орфографии.

Лексика

Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку и отражающая раннюю специализацию (базовая терминология специальности) в объеме 1000- 1200 лексических единиц. «Неидиоматическая» (логическая) сочетаемость слов. Устойчивые выражения. Наиболее распространенные формулы – клище (обращение, приветствие, благодарность, извините и т. п.). Знакомство с основными двуязычными французско-русскими, русско-французскими словарями.

Грамматика

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы. Употребление личных форм глаголов в активном залоге. Согласование времен. Пассивная форма глагола. Возрастные глаголы в значении пассивной формы. Безличные конструкции. Конструкции с инфинитивом: avoir a + infinitif; ktre a+ infinitif; laisser + infinitif; faire + infinitif. Неличные формы глагола: инфинитив настоящего и прошедшего времени; инфинитив, употребляемый с предлогами; инфинитив оборот. Причастие настоящего времени; причастие прошедшего времени; деепричастие; сложное причастие прошедшего времени. Абсолютный причастный оборот. Условное наклонение. Сослагательное наклонение. Степени сравнения прилагательных и наречий. Местоимения: личные, относительные, указательные; местоимения среднего рода le, местоимения наречия en и y.

Немецкий язык

Фонетика

Установка и корректировка звуков. Ритмика немецкого предложения. Интонация. Значение интонации для выражения собственного отношения к высказыванию. Правила постановки ударения в немецких и интернациональных словах.

Лексика

Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика общего языка и общегеографическая лексика. Наиболее распространенные формулы –

клише (обращение, приветствие, извинение, благодарность т. д.). Основные речевые модели для передачи основного содержания текста, в том числе на географические темы. Знакомство с основными типами словарей: двуязычными и одноязычными (толковыми, фразеологическими, терминологическими и т. д.).

Грамматика

Простые распространенные, сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Рамочная конструкция и отступление от нее. Место и порядок слов придаточных предложений. Союзы и корреляты. Бессоюзные придаточные предложения. Распространенное определение. Причастие I с zu в функции определения. Приложение. Степени сравнения прилагательных. Указательные местоимения в функции замены существительного. Однородные члены предложения разного типа. Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях. Модальные конструкции sein и haben + zu + infinitif. Модальные глаголы с инфинитивом I и II актива и пассива. Конъюнктив и кондиционалис в различных типах предложений. Футурум I и II в модальном значении. Модальные слова. Функции пассива и конструкции sein + Partizip II (статива). Трехчленный, двухчленный и одночленный (безличный пассив). Сочетания с послелогами, предлогами с уточнителями. Многозначность и синонимия союзов, предлогов, местоимений, местоименных наречий и т. д. коммуникативное членение предложения и способы его выражения.

3. Критерии оценки

Оценка знаний поступающих производится по пятибалльной шкале:

Оценка «Отлично»:

– выставляется за обстоятельный, безошибочный ответ на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы членов экзаменационной комиссии. Абитуриент правильно определяет понятия и категории, свободно ориентируется в теоретическом и практическом материале, относящемся к предмету.

Оценка «Хорошо»:

– выставляется за правильные и достаточно полные ответы на вопросы экзаменационного билета, не содержащие грубых ошибок и упущений. Если у абитуриента возникли затруднения при ответе на дополнительные вопросы членов экзаменационной комиссии.

Оценка «Удовлетворительно»:

– выставляется при недостаточно полном ответе на вопросы, содержащиеся в экзаменационном билете, при наличии пробелов в знаниях

абитуриента. Если у абитуриента возникли серьезные затруднения при ответе на дополнительные вопросы членов экзаменационной комиссии.

Оценка «Неудовлетворительно»:

– выставляется в случае отсутствия необходимых для ответа теоретических знаний по дисциплинам специализации.

5. Список рекомендованной литературы

Английский язык

Основная литература

1) Исаева Т.Б. Видовременные формы глагола (Электронный ресурс): сборник упражнений по грамматике для студентов всех специальностей/ Т.Б. Исаева; ФГБОУ ВО Уральский ГАУ, Кафедра иностранных языков. –Екатеринбург (б.и),2015 – 89 с.

2) Исаева Т.Б. English for Presentations (Электронный ресурс): практикум по подготовке и проведению презентаций и публичных выступлений на английском языке для студентов всех курсов очного и заочного отделений, а также магистров и аспирантов / Т.Б. Исаева; ФГБОУ ВО Уральский ГАУ, Кафедра иностранных языков. – Екатеринбург (б.и.), 2015. - 64 с.

3) Сорокина Н.И. English for scientific purposes (Электронный ресурс): учебно-методическое пособие по написанию научных работ на английском языке / Н.И.Сорокина; ФГБОУ ВО Уральский ГАУ, Кафедра иностранных языков. - Екатеринбург (б.и.), 2015. - 75 с.

Дополнительная литература

4) Белякова Е.И. Английский язык для аспирантов. - СПб.: Антология, 2007. – 224 с.

5) Бабушкин А.П. Учебное пособие по английскому языку для аспирантов и соискателей гуманитарных факультетов университета. Часть 1. Подготовка к чтению и переводу научного текста. Изд-во: Издательско-полиграфический центр Воронежского государственного университета, 2012 - 76 с.

6) Budley-Evans T., St John M. Jo. Developments in English for Specific Purposes. Cambridge University Press, 2005. - 342 p.

Немецкий язык

Основная литература

1) Горшкова Т.В. Немецкий язык для магистрантов и аспирантов.

2) Практикум. - Екатеринбург, 2014. - 52 с.

Дополнительная литература

3) Потемкина Т.А. Немецкий язык для аспирантов. Адаптивный курс: Практическое пособие. - Калининград: Изд-во РГУ им. И. Канта, 2011-134 с.

4) Синкина Е.В. Немецкий для аспирантов. Учебное пособие. - М.: ЦКБ «БИБКОМ» 2013. - 153 с.

5) Anne Busha, Giesela Linthout Geschafts Kommunikation, Hueber Verlag, 2011.

6) Anni Fisher-Mitziviris Ausblick 2. Hueber Verlag, 2013.

7) Kommunikation in der Landwirtshaft. - Cornelsen Verlag, 2012.